



Luis Palacio, con su perro lazarillo «Logano», a punto de disfrutar ayer de «Spiderman 3» en la sala Ideal

Llega el cine sin barreras

Sordos, ciegos y personas sin ninguna discapacidad disfrutaron ayer, en la misma sala de cine, de «Spiderman 3», película especialmente adaptada para todos ellos

POR MARÍA ISABEL SERRANO
FOTOS DANIEL G. LÓPEZ

MADRID. Soledad tiene 74 años, es sorda y viene por primera vez al cine. Luis es ciego y espera a la entrada de la sala con su perro «Logano». María José, 16 años, sorda, que ha acabado con buenas notas su cuarto de Primaria, está pendiente de comprar palomitas. Junto a ella, su amiga Raquel, también 16 años y también discapacitada auditiva, salta de alegría porque está a punto de entrar a ver «Spiderman 3».

¿Qué tiene en común estas cuatro personas? Pues que, junto a otras trescientas más, son las primeros protagonistas, en Madrid, del «Cine accesible». Todos ellos, y sus familiares, coincidieron en la sala Yelmo Ideal, de la calle Doctor Cortezo, para disfrutar, sin ningún tipo de obstáculo derivado de sus discapacidades, de las aventuras del hombre araña más famoso del mundo.



En la pantalla inferior se ofrecen los subtítulos para los discapacitados auditivos

La iniciativa está diseñada por la productora Navarra de Cine S.L. y patrocinada por la Fundación Orange, en colaboración con Sony Pictures Releasing España.

El «Cine accesible» es, en definitiva, un cine sin barreras. Es ocio y diversión para que ciegos y sordos puedan presen-

ciar la misma película y en la misma sala con otras personas que no tengan discapacidad. Es ocio compartido. Y se hizo, por primera vez, ayer en Madrid. La idea ya ha pasado, con gran éxito, por Pamplona, Bilbao y Zaragoza. La Fundación Orange y Navarra de Cine se han volcado en esto por pura so-

lidad. En otoño piensa traer a Madrid otra película «adaptada» para discapacitados visuales y auditivos ya que dicha adaptación ha de realizarse con cada cinta en particular; lo que requiere un proceso técnico muy sofisticado hasta llegar a una película que pueda ver, a la vez, ciegos, sordos

La iniciativa se llama «Cine accesible» y pretende un ocio compartido y de integración

A los ciegos se les entrega, a la entrada, un dispositivo con auriculares que les narra las escenas

Para los sordos, se ha instalado una pantalla especial para los subtítulos, risas, ruidos e interjecciones

y personas sin discapacidad.

A las ocho de la tarde de ayer, la sala Ideal era un hervidero. Había satisfacción. «Por fin, alguien piensa en nosotros», decía Antonia Espejo, que esperaba a que su pequeña, sorda, entrara en el cine con sus amigas. «Mis dos hijas, sordas, están acostumbradas a ir al cine pero siempre tiene que ser versión original con subtítulos. Esto es fantástico».

«Qué lo haga el Ministerio»

Luis Palacio, invidente, esperaba para ver «Spiderman 3». «Es excepcional. Ojalá el Ministerio de Cultura lo hiciera suyo». Con sus «combes» de palomitas y refrescos, todos fueron entrando al cine. Sordos y ciegos iban a ver una película, de estremo, sin que su familiar, sentado al lado y en voz baja, tuviera que explicarles lo que su discapacidad les impedía percibir.

A los discapacitados visuales les fueron entregando, a la entrada, un audiodescriptor, aparato que consiste en unos auriculares inalámbricos con sonido para que una voz le vaya narrando las escenas, los silencios, los gestos y las interjecciones que se producen en el filme. También les informan de los créditos, de los nombres de los protagonistas, director, productor...

Colores y acciones

Para los discapacitados auditivos se había diseñado una pantalla de unos cinco metros de ancho, debajo justo de la pantalla principal, donde aparecían subtítulos en colores. Cada color —cuatro o cinco— se correspondía con uno de los principales protagonistas para que, así, fuera más sencilla su identificación. En blanco, el resto del reparto.

Además, se introducen acciones: risas, ruidos... El «plof» de una caída, el «guy!» de un punetazo, el «hummm» de un beso o el «hauggg» del malo doliéndose de su herida.